

25 mars – 5 avril 2020

Festival international des arts de la scène

ARSENIC

VIDY THÉÂTRE
LAUSANNE

Les Printemps
de Sévelin

36

Alexandra Bachzetsis (CH)
Alex Baczynski-Jenkins (PL/UK)
Daphné Bengoa (CH)
Marco Berrettini (CH)
Chiara Bersani (IT)
**Pauline Boudry/
Renate Lorenz (CH/DE)**
Émilie Charriot (CH)
**Marion Duval/
Camille Mermet/
Aurélien Patouillard (CH)**
**François Gremaud/
Victor Lenoble (CH/FR)**

Florentina Holzinger (AT/NL)
**Stefan Kaegi/
Rimini Protokoll (CH/DE)**
**Théo Mercier/
Steven Michel (FR/BE)**
Julie Monot (CH)
Olivia Pedroli (CH)
**Augustin Rebetez/
Niklas Blomberg (CH/FI)**
Simon Senn (CH)
Nicolas Stemann (CH)
**Marie-Caroline Hominal/
Nelisiwe Xaba (CH/ZA)**
**ZOO/Thomas Hauert
(CH/BE)**

**FESTIVAL
PROGRAMME COMMUN**

Théâtre | Danse | Performance | Arts visuels

Lausanne – Suisse

Nous sommes heureux·ses de vous convier à la sixième édition de Programme Commun, festival suisse et international des arts de la scène. Le Théâtre Vidy-Lausanne, l'Arsenic et Les Printemps de Sévelin mettent en commun leur programme, leurs forces et leurs singularités pour vous permettre de circuler librement entre les structures, parmi les esthétiques contemporaines. Découvrez l'originalité de la scène suisse avec de nombreuses créations d'artistes renommé·e·s ou émergent·e·s, d'ici ou d'ailleurs, de théâtre, de danse, de performance et d'arts visuels. Dix-huit spectacles et performances, une exposition, deux fêtes, deux salons d'artistes, des séminaires pour jeunes créateurs·rices et étudiant·e·s, un workshop pour professionnel·le·s... Dix jours de propositions artistiques disposées en escalier pour vous permettre de ne rien manquer, dix jours pour multiplier les découvertes d'un lieu à l'autre en bénéficiant de tarifs réduits grâce au Pass Commun. Dix jours pendant lesquels Lausanne devient un carrefour international des arts de la scène. Un Programme Commun à partager et à vivre passionnément !

We are pleased to invite you to the 6th edition of Programme Commun, the Swiss and international festival of performing arts. Théâtre Vidy-Lausanne, Arsenic and Les Printemps de Sévelin have pooled their programmes and join forces to encourage you to circulate freely between theatres and singular contemporary aesthetics. Discover the originality of the Swiss scene through many creations by renowned or emerging artists, from here or elsewhere, from the fields of theatre, dance, performance and visual art. 18 shows and performances, one exhibition, two parties, two artist's salons, seminars for young creators and students, a professional workshop... Ten days of artistic propositions which have been arranged in such a way that you can see everything; ten days to multiply discoveries by moving from one venue to another while enjoying reduced rates thanks to the Pass Commun. Ten days during which Lausanne becomes an international crossroads for performing arts. Come share and dive head first into our Programme Commun!

VIDY THÉÂTRE LAUSANNE

Construit par Max Bill en 1964 sur les bords du Léman, le Théâtre Vidy-Lausanne est un lieu de création où les artistes de Suisse et d'ailleurs viennent inventer le théâtre d'aujourd'hui et produire des spectacles qui tournent ensuite internationalement. Vidy est un carrefour de langages artistiques et d'idées pour des artistes et des spectateurs·rices qui interrogent notre monde.

Subventions : Ville de Lausanne, Canton de Vaud.
Soutiens : Loterie Romande, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture, Sandoz – Fondation de famille, Fondation Leenaards, Fondation Hoffmann.
Partenaire média : Le Temps.
Partenaire de saison : Genève Aéroport.

Built in 1964 by Max Bill on the shores of Lake Geneva, Théâtre Vidy-Lausanne is a site for creative theatre, where Swiss and international artists come to invent contemporary theatre and to present shows which will then travel throughout the world. Vidy is a crossroad of artistic languages and ideas for artists and spectators who question our world.

Subsidies: Ville de Lausanne, Canton de Vaud.
Supports: Loterie Romande, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture, Sandoz – Fondation de famille, Fondation Leenaards, Fondation Hoffmann.
Media partners: Le Temps.
Season partner: Genève Aéroport.

ARSENIC

L'Arsenic est un centre d'art dédié à la création contemporaine en danse, théâtre et performance. Laboratoire et plateforme de coproduction, sa programmation et sa politique d'accompagnement artistique encouragent les nouveaux propos et les nouvelles esthétiques d'une famille ambitieuse d'artistes suisses et internationaux·ales. Lieu de découverte, il offre par son approche décloisonnée et ses tarifs abordables un accès étendu aux arts scéniques contemporains.

Subventions : Ville de Lausanne, Canton de Vaud.
Soutiens : Loterie Romande, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture. Partenaires médias : Le Courrier, Magazine Mouvement, 360° Magazine, leprogramme.ch

Arsenic is an art centre dedicated to contemporary forms in the fields of dance, theatre and performance. As a laboratory and a co-production platform, its programming and its policy of artistic support encourage the new modes of expression and fresh aesthetics of an ambitious family of Swiss and international artists. A place for discovery, where an open approach and affordable rates promote extensive access to the contemporary performing arts.

Subsidies: Ville de Lausanne, Canton de Vaud. Supports: Loterie Romande, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture. Media partners: Le Courrier, Magazine Mouvement, 360° Magazine, leprogramme.ch

Les Printemps de Sévelin **36**

Fondé en 1995 par le chorégraphe Philippe Saire, le Théâtre Sévelin 36 est un lieu important dans le développement et la promotion de la danse contemporaine à Lausanne et en Suisse. Outre son festival annuel Les Printemps de Sévelin, il est reconnu pour son soutien aux chorégraphes de la région et ses actions de médiation originales.


Subventions : Ville de Lausanne, Canton de Vaud.
Soutiens : Loterie Romande, Pour-cent culturel Migros, Fondation Françoise Champoud, Fondation Corymbo.
Partenaires médias : Magazine Mouvement, 360° Magazine.
Partenaires : AVDC, FRAS, Aerowaves, L'Octogone-Théâtre de Pully, Festival Programme Commun, L'esprit sainf/ Eglise Saint-François, Cinéma CityClub Pully, La Manufacture, ERACOM, Hôtels Fassbind, PCL-Presses Centrales SA, Cafés La Semeuse, Payot Librairie.


Founded in 1995 by the choreographer Philippe Saire, the Théâtre Sévelin 36 is a centre for the development and promotion of contemporary dance in Lausanne and in Switzerland: principally through its festival Les Printemps de Sévelin, and also through the support it provides to the region's choreographers and the original mediation events it proposes.


Subsidies: Ville de Lausanne, Canton de Vaud.
Supports: Loterie Romande, Pour-cent culturel Migros, Fondation Françoise Champoud, Fondation Corymbo.
Media partners: Magazine Mouvement, 360° Magazine.
Partners: AVDC, FRAS, Aerowaves, L'Octogone-Théâtre de Pully, Festival Programme Commun, L'esprit sainf/ Eglise Saint-François, Cinéma CityClub Pully, La Manufacture, ERACOM, Hôtels Fassbind, PCL-Presses Centrales SA, Cafés La Semeuse, Payot Librairie.w

programme-commun.ch

#pc20
#programmecommun

 @programmecommun
@theatrevidy
@arsenic.lausanne
@theatresevelin36

 @theatrevidy
@arseniclausanne
@theatresevelin36

 @theatrevidy
@arseniclausanne
@theatresevelin36

 SUISSE ORIGINALE

 Ville de Lausanne

 canton de vaud

 LAUSANNE CAPITALE OLYMPIQUE

 prohelvetia

 PRÉSENCE SUISSE

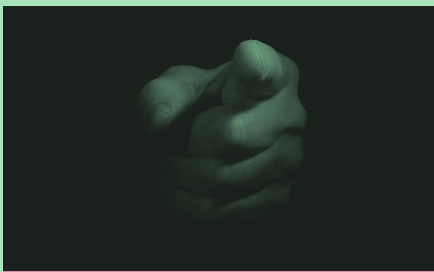
LE TEMPS

l'Inrockuptibles

la terrasse

360°

TGV Lyria



Émilie Charriot (CH)

Outrage au public
de Peter Handke
17 – 29 mars
Théâtre Vidy-Lausanne (Salle R. Gonzalez)
Théâtre | ~1h20 | Tarif S | EN surtitles

Émilie Charriot trouve au théâtre la possibilité d'une relation intense, fragile autant que forte. Avec *Outrage au public*, célèbre texte de Peter Handke qu'elle confie à Simon Guélat, elle explore ce que devient la présence de l'acteur une fois les fausses attentes défaits.

For Émilie Charriot, the theatre holds the possibility of an intense relationship, as fragile as it is strong. By staging *Offending the Audience*, Peter Handke's landmark text, she explores what happens to the presence of the actor once false expectations have been swept aside.



Augustin Rebetez / Niklas Blomberg (CH/FI)

Voodoo Sandwich
27 – 29 mars
Théâtre Vidy-Lausanne (La Passerelle)
Théâtre | Performance | Musique | 1h |
Tarif S | Dès 12 ans

Un cabaret de l'imagination, une cérémonie vaudoue à-faire-soi-même... Dans un univers gothique et excentrique, le plasticien Augustin Rebetez et le contorsionniste Niklas Blomberg formulent la promesse d'une vie insatiable – ou comment s'inventer une identité multiple et fluide.

A cabaret of the imagination, a DIY voodoo ceremony... Within a gothic and eccentric world, the artist Augustin Rebetez and the contortionist Niklas Blomberg formulate the promise of an insatiable life – that is, how to invent multiple and fluid identities for oneself.



Simon Senn (CH)

Be Arielle F
1 – 5 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (La Passerelle)
Théâtre | Vidéo | ~1h | Tarif S | EN surtitles

Le plasticien et vidéaste genevois Simon Senn achète en ligne la réplique numérique d'un corps féminin, puis part à la rencontre de celle dont il incarnera le corps grâce à la réalité virtuelle. Il témoigne sur scène de cette expérience troublante.

Simon Senn, a plastic and video artist from Geneva, purchased the digital copy of a female body online, then embarked on a quest to meet the woman whose body he would go on to inhabit thanks to virtual reality. He takes to the stage to share his uncanny experience.



Stefan Kaegi / Rimini Protokoll (CH/DE)

Société en chantier
19 mars – 5 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (Apothéloz)
Théâtre | ~2h | Tarif M | English group for the performances on 26 – 29 March and 2 – 5 April

Dans le théâtre transformé en vaste chantier, les spectateurs-rices rencontrent tour à tour un ouvrier, un entrepreneur, un urbaniste, une avocate... La nouvelle création de théâtre immersif de Stefan Kaegi explore les contradictions au cœur des grands projets de construction.

The theatre is transformed into a vast construction site in which audiences encounter a labourer, a contractor, a town planner, a lawyer... Stefan Kaegi's new immersive theatre piece explores the contradictions at the heart of large-scale construction projects.

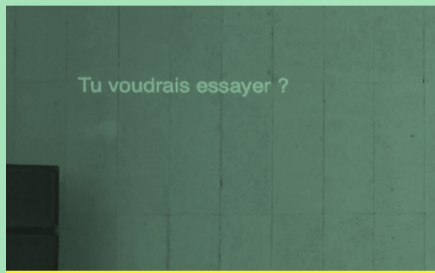


Julie Monot (CH)

Démons sans qualité
27 et 28 mars
Arsenic (Café)
Installation performative | ~6h | en continu |
Entrée libre/Free entrance

Les sculptures animées de l'installation performative de Julie Monot s'activent au gré des rencontres, figures spectrales entre mouvement et immobilité, chair et objet. Un univers suspendu aux confins des mondes infernaux, des dimensions magiques et des marges de la société.

The animated sculptures in Julie Monot's performative installation are activated through encounters, spectral figures dancing between movement and stillness, flesh and object. A universe suspended on the borders of infernal worlds, magical dimensions and the margins of society.



François Gremaud / Victor Lenoble (CH/FR)

Pièce sans acteur(s)
2 – 5 avril
Arsenic (Salle 2)
Théâtre | ~1h15

Gremaud et Lenoble imaginent une pièce entièrement bâtie sur un dialogue... entre deux haut-parleurs. L'absence de l'humain sur le plateau n'est évidemment pas une fin en soi, mais bien plutôt une façon de questionner sa disparition par l'absurde.

Gremaud and Lenoble imagine a piece entirely built on a dialogue between... two loudspeakers. The absence of human beings on the stage is obviously not an end in itself, but rather a way of questioning their disappearance through the absurd.



Marion Duval / Camille Mermet / Aurélien Patouillard (CH)

Avant la retraite de Thomas Bernhard
19 – 29 mars
Arsenic (Salle 2) | Théâtre | ~2h30 |
entracte/intermission | EN surtitles

Coincée dans la maison familiale, une fratrie dégénérée fête l'anniversaire de Himmler en attendant l'heure de pouvoir le faire au grand jour, à nouveau. La pièce est odieuse, avertissent les artistes: un véritable laxatif destiné à expulser les rêves d'innocence de la société autrichienne contemporaine.

Stuck in their family home, degenerate siblings celebrate Himmler's birthday while waiting for a time in which they will be able to do it out in the open, again. This play is odious, warn the artists: a veritable laxative designed to expel contemporary Austrian society's dreams of innocence.



Marco Berrettini (CH)

No Paraderan
27 – 29 mars
Arsenic (Salle 1)
Danse | Théâtre | 1h45

Il y a quinze ans, *No Paraderan* fut créé à Paris et fit scandale: « escroquerie » pour *Le Figaro*, « mauvaise blague » pour *Le Monde*. Une pièce subversive devenue mythique, basée sur le refus des artistes de servir la soupe spectaculaire. Il est l'heure de ressortir les smokings!

Fifteen years ago, *No Paraderan* premiered in Paris and caused a scandal: *Le Figaro* dubbed it a "swindle", *Le Monde* called it a "bad joke". Based on the artists' refusal to dish up a spectacle, this subversive piece has become almost mythical. It's time to dust off the tuxedos!



Florentina Holzinger (AT/NL)

TANZ
2 – 5 avril
Arsenic (Salle 1)
Danse | 2h

Depuis 2011, Florentina Holzinger enrichit la scène internationale de performances acrobatiques vertigineuses, de corps de femmes musclés et de parodies trash. Avec un casting entièrement féminin, *TANZ* soulève la question de la brutalité de l'héritage chorégraphique.

Since 2011, Florentina Holzinger has been enriching the international scene with breathtaking acrobatic performances, muscular female bodies and trashy parodies. With an all-female cast, *TANZ* raises the question of the brutality of our choreographic heritage.



Nicolas Stemann (CH)

Contre-enquêtes d'après Meursault
contre-enquête de Kamel Daoud
25 – 29 mars
Théâtre Vidy-Lausanne (Pavillon)
Théâtre | ~1h20 | Tarif M | EN surtitles

Le romancier algérien Kamel Daoud donne la parole au frère de l'Arabe anonyme tué par Meursault, dans *L'Étranger* de Camus. Nicolas Stemann orchestre la rencontre entre l'assassin et ce frère, entre Camus et Daoud.

The Algerian novelist Kamel Daoud gives a voice to the brother of the anonymous Arab man killed by Meursault in Camus' *The Stranger*. Nicolas Stemann stages the encounter between the murderer and the victim's brother – between Camus and Daoud.



Chiara Bersani (IT)

Seeking Unicorns
28 et 29 mars
Théâtre Sévelin 36
Danse | 0h40

À travers ce solo, tout en finesse et douceur, Chiara Bersani, chorégraphe et interprète atteinte d'une forme modérée d'ostéogénèse imparfaite, part à la recherche d'une humanité perdue, enfouie sous de multiples couches de jugements de valeur superficiels...

Through this astute and gentle solo, Chiara Bersani – a choreographer and performer born with a moderate form of osteogenesis imperfecta – embarks on a quest to find our lost humanity, buried under multiple layers of superficial value judgments...



Alex Baczynski-Jenkins (PL/UK)

Untitled (Holding Horizon)
3 et 4 avril
Arsenic (Studio)
Danse | 3h | entrée / sortie en continu

Dans la quasi-obscurité d'un club éphémère, cinq corps oscillent en transe entre puissance du collectif et intimité minimaliste, explorant subjectivité, incarnation queer et désir. Attention: cette performance repose sur une expérience longue durée.

In the near darkness of an ephemeral club, five bodies oscillate, in a trance, between the power of the collective and minimalist intimacy exploring subjectivity, queer embodiment and desire. This performance relies on a durational experience.



Pauline Boudry / Renate Lorenz (CH/DE)
Moving Backwards
26 mars – 5 avril
Arsenic (Labo)
Vidéo | Danse | 0h20 (en boucle) |
Entrée libre/Free entrance

Combinant diverses pratiques de résistance – chorégraphie postmoderne, techniques de guérilla et culture underground queer – cette œuvre politique créée pour le Pavillon suisse de la Biennale de Venise 2019 est présentée pour la première fois en Suisse.

Combining resistance practices – post-modern choreography, guerrilla warfare and queer underground culture – this political work, commissioned for the Swiss Pavilion at the 2019 Venice Biennial, is presented for the first time in Switzerland.



Alexandra Bachzetsis (CH)
Chasing a Ghost
31 mars et 1 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (Pavillon)
Danse | ~1h | Tarif M

Dans une pièce pour cinq danseur·euse·s et deux pianos, Alexandra Bachzetsis revisite le duo dansé en redoublant des corps, qu'on croyait familiers, par leur réplique, leur miroir ou leur fantôme : une chorégraphie saisissante qui marie la question de l'identité avec l'étrange et l'hybride.

In a piece for five dancers and two pianos, Alexandra Bachzetsis revisits the dance duo by doubling hitherto familiar bodies with their double, their mirror image or their spectre: a striking choreography that combines the issue of identity with the strange and the hybrid.



Théo Mercier / Steven Michel (FR/BE)
BIG SISTERS
3 – 5 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (Pavillon)
Arts visuels | ~1h40 | Tarif M

Le plasticien Théo Mercier et le chorégraphe Steven Michel invitent quatre danseuses âgées de 23 à 65 ans à entrer en métamorphose. Entre chamanisme et science-fiction, ils mettent en lumière les fantasmes et stéréotypes sur les corps des femmes.

The artist Théo Mercier and the choreographer Steven Michel invite four dancers, aged 23 to 65, to undergo metamorphoses. Through shamanism and science-fiction, they shine a light on the fantasies and projections directed at female bodies.



ZOO / Thomas Hauert (CH/BE)
If Only
26 et 27 mars
Théâtre Sévelin 36
Danse | ~1h

Dans cette nouvelle création de ZOO / Thomas Hauert, une notion de vulnérabilité donne le timbre au mouvement : un travail minutieux sur la présence des corps sur scène qui oscille entre apparition et disparition, entre la nécessité de communiquer et le repli intérieur.

In this new creation by ZOO / Thomas Hauert, vulnerability lends the movement its quality: meticulous work on the presence of bodies on stage oscillates between appearance and disappearance, between the need to communicate and to withdraw into oneself.



Marie-Caroline Hominal / Nelisiwe Xaba (CH/ZA)
Hominal / Xaba
31 mars et 1 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (Salle R. Gonzalez)
Danse | 1h | Tarif M

Marie-Caroline Hominal invite la chorégraphe sud-africaine Nelisiwe Xaba. Ensemble, elles explorent les ressorts de la rencontre, de la collaboration et de l'appropriation : qui est l'auteur·e d'une danse « appropriée » ou copiée ?

Marie-Caroline Hominal hosts the South African choreographer Nelisiwe Xaba. Together they explore the dynamics of encounter, collaboration and appropriation: who is the author of an "appropriated", or copied, dance?



Olivia Pedroli (CH)
Les Volontés
4 et 5 avril
Théâtre Vidy-Lausanne (Salle R. Gonzalez)
Musique | Concert performatif | 1h10 | Tarif M

Seule en scène avec un piano et ses instruments électroniques, la musicienne Olivia Pedroli imagine un théâtre des voix pour faire résonner des archives sonores familiales, artistiques ou sociales et explorer les plis du temps dans une rêverie sonore et visuelle.

Alone on stage with a piano and her electronic instruments, the musician Olivia Pedroli imagines a theatre of voices that brings together familial, artistic and social sound archives, thus exploring the folds of time in a sonic and visual reverie.

Exposition

Daphné Bengoa (CH)
Fernand Pouillon et l'Algérie
Des vies et une architecture
10 mars – 16 mai
Théâtre Vidy-Lausanne (Foyer)
Photographie | Film

Daphné Bengoa a photographié les bâtiments de l'architecte français Fernand Pouillon en Algérie, et celles et ceux qui y habitent ou y travaillent aujourd'hui. Ses photographies montrent à la fois l'ampleur des visions de l'architecte et ce que sont devenus ses bâtiments construits avant et après l'indépendance.

Daphné Bengoa photographed the buildings designed by the French architect Fernand Pouillon in Algeria, as well as those who live or work there today. Her photographs show both the scope of the architect's vision, and what has become of his buildings built before and after Algerian independence.

Opening Party

House of Perreo × Programme Commun
Entrée libre / Free entrance
Théâtre Vidy-Lausanne (Foyer)
28 mars | 23h – 4h

La House of Perreo exalte le reggaeton, son histoire – de Puerto Rico à New York jusqu'aux Charts du Billboard – et ses dérivés encore peu connus. À Vidy, c'est le collectif au complet qui débarque pour partager sa vision de la musique latine.

The House of Perreo exalts Reggaeton, its history – from Puerto Rico to New York to the Billboard Charts – and its still little-known derivatives. In Vidy, it is the entire collective that comes to share its vision of Latin music.

Navette gratuite pour le centre-ville
Free shuttle to get back downtown

Closing Party

Kem × Programme Commun
Entrée libre / Free entrance
Arsenic (café)
4 avril | 23h – 4h

Par la danse, la performance et la musique, le collectif féministe et queer Kem, basé à Varsovie, œuvre à la création et à la promotion d'espaces de dialogue et d'expérimentations artistiques.

Through dance, performance and music, the Warsaw-based feminist and queer collective Kem works to create and promote spaces for dialogue and artistic experimentation.

DJ Sets : Facheroria, JSA, Grañ
Performances : Billy, Filipka

Formation / Médiation

Plateforme d'échange professionnelle nationale et internationale, Programme Commun est aussi un lieu de transmission. Il accueillera notamment la première étape du séminaire *Handle it with care* organisé par les membres du réseau Expedition Suisse (Théâtre Vidy-Lausanne, Théâtre Saint-Gervais Genève, Gessnerallee Zurich, Kaserne Basel, Theater Chur, Dampfzentrale Bern, Schlachthaus Theater Bern, LAC et FIT-Lugano). Une dizaine de jeunes artistes venant de différentes régions linguistiques sont invité·e·s par les membres du réseau à se retrouver durant quatre jours à Lausanne (26 – 29.03) pour échanger sur leurs pratiques, assister aux spectacles et rencontrer les artistes programmé·e·s. Ils·elles seront accompagné·e·s cette année par la chorégraphe Jessica Huber.

Le séminaire *Surmontant le Röschtigraben*, initié par la ZHDK, en partenariat avec l'Arsenic, accueille une douzaine d'étudiant·e·s du Master-Campus-Théâtre (MCTS) qui réunit toutes les hautes écoles de théâtre en Suisse : l'Accademia Teatro Dimitri Verscio, la HKB (Haute école des arts de Berne), La Manufacture (Haute école des arts de la scène), Lausanne et la ZHdK (Haute École d'art de Zurich). Durant cinq jours (25 – 30.03) les étudiant·e·s assistent aux spectacles et rencontrent les artistes programmé·e·s.

Les étudiant·e·s en 1^{ère} année du Bachelor Théâtre de La Manufacture seront accompagné·e·s dans la découverte et l'analyse des spectacles de la programmation, par la professeure et directrice du Centre en études théâtrales Danielle Chaperon (UNIL).

Afin de profiter de la dynamique professionnelle, la manifestation sera le lieu du prochain PAM meeting (PAM pour Performing Arts Manager) organisé par RESO, réseau de danse suisse qui se tiendra à La Manufacture.

Programme Commun est également un temps fort de médiation et de partage. L'association Particimedia et les radios Django et Fréquence Banane, radio des campus UNIL/EPFL mettent en commun leurs compétences dans l'élaboration d'une émission complète construite par les journalistes en herbe avec des artistes de la programmation, diffusée sur le canal Radio Commune : www.radiocommune.particimedia.ch

Learning / Outreach

As a platform for national and international professional exchange, Programme Commun is also a place of transmission. It will host the first stage of the *Handle it with care* seminar, organized by members of the Expedition Suisse network (Théâtre Vidy-Lausanne, Théâtre Saint-Gervais Geneva, Gessnerallee Zurich, Kaserne Basel, Theater Chur, Dampfzentrale Bern, Schlachthaus Theater Bern, LAC and FIT-Lugano). Around ten young artists from different linguistic regions are invited by the members of the network to meet in Lausanne over the course of four days (26 – 29.03) to exchange on their practices, attend performances and meet programmed artists. This year, they will be accompanied by the choreographer Jessica Huber.

The *Surmontant le Röschtigraben* seminar, instigated by the ZHDK in partnership with Arsenic, will host a dozen students from the Master-Campus-Théâtre (MCTS), which groups all the theatre schools of Switzerland: the Accademia Teatro Dimitri Verscio, the HKB (Bern University of the Arts), The Manufacture (University of Performing Arts of Western Switzerland) and the ZHdK (Zurich University of the Arts). Over the course of five days (25 – 30.03), the students will attend performances and meet the programmed artists.

The 1st year students of the Theatre BA programme of The Manufacture will be accompanied by Danielle Chaperon, professor and director of the Centre d'études théâtrales (UNIL), who will guide them in their discovery and analysis of the programme's shows.

In order to take advantage of the professional dynamic in place, the event will also host the next PAM (Performing Arts Manager) meeting. Organized by RESO, the Swiss dance network, the meeting will be held at The Manufacture.

Programme Commun is also a precious opportunity for outreach and exchange. The Particimedia association and the Django and Fréquence Banane (radio of the UNIL/EPFL campuses) radio stations will pool their skills in order to create a full programme, put together by budding journalists and including artists programmed at the Festival. The programme will be broadcast on the Radio Commune channel: www.radiocommune.particimedia.ch

Mercredi 25 mars

18h	19h	20h	21h	22h
18h Apéritif de lancement		19h30 Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>		
		19h45 Nicolas Stemann <i>Contre-enquêtes</i>		
		20h Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>		
		20h Duval / Mermet / Patouillard <i>Avant la retraite</i>		

Jeudi 26 mars

19h	20h	21h	22h
19h Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>			
	19h30 Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>		
	20h Nicolas Stemann <i>Contre-enquêtes</i>		
19h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle			
	20h Duval / Mermet / Patouillard <i>Avant la retraite</i>		
		20h30 ZOO / Thomas Hauert <i>If Only</i>	

Vendredi 27 mars

17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h
17h Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>		19h Rebetez / Blomberg <i>Voodoo Sandwich</i>		20h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>			
				21h Nicolas Stemann <i>Contre-enquêtes</i>			
17h30 Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle							
17h30 Julie Monod <i>Démons sans qualité</i> entrée / sortie en continu							
		18h30 Duval / Mermet / Patouillard <i>Avant la retraite</i>		21h30 Marco Berrettini <i>No Paraderan</i>			
		19h ZOO / Thomas Hauert <i>If Only</i>					

Samedi 28 mars

13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h
		14h30 Rebetez / Blomberg <i>Voodoo Sandwich</i>		16h Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>		18h Nicolas Stemann <i>Contre-enquêtes</i>		20h Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>		23h-4h Opening Party	
								20h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>			
13h30 Julie Monod <i>Démons sans qualité</i> entrée / sortie en continu											
14h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle											
		14h30 Duval / Mermet / Patouillard <i>Avant la retraite</i>			18h Chiara Bersani <i>Seeking Unicorns</i>		19h30 Marco Berrettini <i>No Paraderan</i>			22h Rebetez / Blomberg <i>Voodoo Sandwich</i>	

Dimanche 29 mars

14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h
14h Nicolas Stemann <i>Contre-enquêtes</i>		16h Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>				
	14h30 Rebetez / Blomberg <i>Voodoo Sandwich</i>		16h30 Émilie Charriot <i>Outrage au public</i>			
14h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle						
	15h Chiara Bersani <i>Seeking Unicorns</i>	16h Duval / Mermet / Patouillard <i>Avant la retraite</i>		19h Marco Berrettini <i>No Paraderan</i>		

Mardi 31 mars

19h	20h	21h
19h Alexandra Bachzetsis <i>Chasing a Ghost</i>		21h HOMINAL / XABA <i>Hominal / Xaba</i>

Mercredi 1 avril

19h	20h	21h	22h
19h Alexandra Bachzetsis <i>Chasing a Ghost</i>		20h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>	
19h Simon Senn <i>Be Arielle F</i>		21h HOMINAL / XABA <i>Hominal / Xaba</i>	

Jeudi 2 avril

18h	19h	20h	21h	22h	23h
	19h Simon Senn <i>Be Arielle F</i>		20h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>		
18h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle					
		19h30 Gremaud / Lenoble <i>Pièce sans acteur(s)</i>	21h Florentina Holzinger <i>TANZ</i>		

Vendredi 3 avril

17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h
	17h30 Simon Senn <i>Be Arielle F</i>	19h Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>		21h30 Mercier / Michel <i>BIG SISTERS</i>		
18h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle						
		18h30 Alex Baczynski-Jenkins <i>Untitled (Holding Horizon)</i> entrée / sortie en continu		21h45 Florentina Holzinger <i>TANZ</i>		
		20h Gremaud / Lenoble <i>Pièce sans acteur(s)</i>				

Samedi 4 avril

14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h	1h	
	14h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>		17h Olivia Pedrolì <i>Les Volontés</i>		19h		21h Olivia Pedrolì <i>Les Volontés</i>					
			17h30 Simon Senn <i>Be Arielle F</i>		19h Mercier / Michel <i>BIG SISTERS</i>		21h Simon Senn <i>Be Arielle F</i>					
14h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle												
		17h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle					21h15 Florentina Holzinger <i>TANZ</i>			23h-4h Closing Party		
		18h Alex Baczynski-Jenkins <i>Untitled (Holding Horizon)</i> entrée / sortie en continu				19h30 Gremaud / Lenoble <i>Pièce sans acteur(s)</i>						

Dimanche 5 avril

14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h
	14h30 Kaegi / Rimini Protokoll <i>Société en chantier</i>		17h Mercier / Michel <i>BIG SISTERS</i>		19h Olivia Pedrolì <i>Les Volontés</i>	
					19h Simon Senn <i>Be Arielle F</i>	
14h Boudry / Lorenz <i>Moving Backwards</i> 20 min en boucle						
	15h Gremaud / Lenoble <i>Pièce sans acteur(s)</i>		17h Florentina Holzinger <i>TANZ</i>			

- Théâtre Vidy-Lausanne
- Arsenic
- Théâtre Sévelin 36

Billetterie | Tickets

programme-commun.ch

Achetez vos billets pour tous les spectacles de tous les lieux. Imprimez-les chez vous ou téléchargez-les sur votre smartphone.

Théâtre Vidy-Lausanne

Du mardi au samedi de 13h à 19h et une heure avant le début des représentations, y compris le dimanche

Librairie Payot

Place Pépinet 4, 1003 Lausanne
Du mardi au vendredi de 13h à 18h30
Le samedi de 10h à 13h30 et de 14h30

programme-commun.ch

Buy your tickets for all shows and all venues online. Print them at home or download them on your smartphone.

Théâtre Vidy-Lausanne

Tuesday – Saturday from 1 to 7 pm and 1 hour before the performances begin, including Sundays

Payot Bookstore

Place Pépinet 4, 1003 Lausanne
Tuesday – Friday from 1 to 6.30 pm
Saturday from 10 am to 1.30 pm and from 2.30 to 6 pm

Pass Commun

Découvrez les spectacles de Programme Commun en profitant du tarif le plus avantageux dans l'ensemble des lieux ! Avec le Pass Commun, disponible auprès des théâtres partenaires, vous bénéficiez du tarif découverte à Vidy et du tarif réduit de 8.- à l'Arsenic et au Théâtre Sévelin 36.

Discover the Programme Commun shows by enjoying the most advantageous prices in all the venues! With the Pass Commun, available from partner theatres, you benefit from the discovery rate at Vidy and a reduced rate of 8.- at Arsenic and Théâtre Sévelin 36.

Pass Commun plein tarif	30.-
Pass Commun réduit*	20.-
Pass Commun jeune**	10.-

Pass Commun full rate	30.-
Pass Commun reduced*	20.-
Pass Commun young**	10.-

* Tarif réduit: AVS, AI, chômeur-euse, 26-30 ans
** Tarif jeune: étudiant-e-s et apprenti-e-s, 16-25 ans

* Reduced price: AVS, AI, unemployed, 26-30 years
** Youth price: students and trainees, 16-25 years

Itinéraires | Itineraries

Théâtre Vidy-Lausanne ↔

Arsenic / Théâtre Sévelin 36

Depuis Vidy, monter le Ch. du Stade jusqu'à l'arrêt « Figuiers », prendre le bus 6 (dir. La Sallaz) jusqu'à l'arrêt « Cécil », puis ascenseur ou escaliers jusqu'à Vigie-Flon.

Théâtre Vidy-Lausanne ↔

Arsenic / Théâtre Sévelin 36

From Vidy, climb the Ch. du Stade to bus stop "Figuiers", ride bus 6 (towards La Sallaz) to bus stop "Cécil", then take the stairs or elevator down to Vigie-Flon.

Infos | Tarifs

Théâtre Vidy-Lausanne

Avenue E.-H.-Jaques-Dalcroze 5
CH-1007 Lausanne | +41 21 619 45 45
billetterie@vidy.ch | vidy.ch

Tarifs	S	M	Price	S	M
Plein	25.-/18.-	45.-/30.-	Full	25.-/18.-	45.-/30.-
Réduit*	16.-/12.-	29.-/20.-	Reduced*	16.-/12.-	29.-/20.-
Jeune**	10.-/ 8.-	16.-/12.-	Youth**	10.-/ 8.-	16.-/12.-
Moins de 16 ans	6.-/ 5.-	10.-/ 8.-	Under 16	6.-/ 5.-	10.-/ 8.-

Tarif normal /
Tarif découverte et Pass Commun

* Tarif réduit: AVS, AI, chômeur-euse, 26-30 ans
** Tarif jeune: étudiant-e-s et apprenti-e-s, 16-25 ans

L'Abonnement général Vidy permet de voir les 20 spectacles à Vidy de février à juin 2020, pour 84.- à 198.-. Les abonné-e-s de Vidy bénéficient du tarif à 8.- pour les spectacles des autres lieux.

Regular rate /
Discovery rate and Pass Commun

* Reduced price: AVS, AI, unemployed, 26-30 years
** Youth price: students and trainees, 16-25 years

The Unlimited pass allows you to see all the 20 shows in Vidy from February to June 2020, from 84.- to 198.-. Vidy members get the 8.- ticket price for performances in other venues.

Accès Bus 2 (Théâtre de Vidy), 6 et 25 (Figuiers) et 1 (Batelière, Riant-Cour)
Restauration Tous les jours de semaine à midi, avant et après les spectacles

Access Bus 2 (Théâtre de Vidy), 6 et 25 (Figuiers) and 1 (Batelière, Riant-Cour)
Dining Service Every weekday at noon, available before and after performances

Arsenic

Rue de Genève 57, CH-1004 Lausanne
+41 21 625 11 36 | reservation@arsenic.ch
arsenic.ch

Tarifs	Price
15.- Plein	15.- Full
10.- Réduit (AVS, AI, chômeur-euse, étudiant-e-s et apprenti-e-s)	10.- Reduced (AVS, AI, unemployed, students and trainees)
8.- Pass Commun, abonné-e-s Vidy, abonné-e-s Grand 8 et CityClub Pully	8.- Pass Commun, Vidy members, Grand 8 and CityClub Pully members

L'abonnement de saison permet d'accéder à tous les spectacles de la saison 19/20 au tarif de 100.-. Les abonné-e-s Arsenic bénéficient du tarif découverte à Vidy et du tarif à 8.- au Théâtre Sévelin 36.

The season ticket costs 100.- and gives you access to all the shows of the 19/20 season. Arsenic members benefit from the Vidy discovery rate at Vidy and 8.- at Théâtre Sévelin 36.

Accès Bus 3, 6, 21 (Cécil), 18 (EPSIC)
Métro m1 (Vigie)
Restauration Tous les jours de semaine à midi, avant et après les spectacles

Access Bus 3, 6, 21 (Cécil), 18 (EPSIC)
Metro m1 (Vigie)
Dining Service Every weekday at noon, available before and after performances

Théâtre Sévelin 36

Avenue de Sévelin 36, CH-1004 Lausanne
+41 21 620 00 11 | info@theatresevelin36.ch
theatresevelin36.ch

Tarifs	Price
15.- Plein	15.- Full
10.- Réduit*	10.- Reduced*
8.- Pass Commun, abonné-e-s Vidy, abonné-e-s Arsenic, Écoles partenaires	8.- Pass Commun, Vidy members, Arsenic members, Partner schools

Accès Bus 3, 6, 21 (Cécil), 18 (EPSIC)
Métro m1 (Vigie)
Petite restauration sur place

Access Bus 3, 6, 21 (Cécil), 18 (EPSIC)
Metro m1 (Vigie)
Limited dining service available

* AVS, AI, chômeur-euse, étudiant-e-s et apprenti-e-s

* AVS, AI, unemployed, students and trainees

